

**РЕЦЕНЗІЯ**  
**на освітньо-професійну програму «Германські мови та  
літератури (переклад включно), перша - німецька» за спеціальністю  
В11 Філологія, спеціалізацією В11.043 Германські мови та літератури  
(переклад включно), перша – німецька  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
Одеського національного університету імені І. І. Мечникова**

Освітньо-професійна програма здобувачів вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» є актуальною з огляду на стабільний попит на фахівців з іноземних мов у сфері освіти, перекладу та міжкультурної комунікації. Особливий акцент на підготовку фахівців із німецької та англійської мов зумовлений інтеграційними процесами в європейському освітньому просторі, потребами шкільної освіти та міжнародного співробітництва.

Мета програми чітко визначена й відповідає рівню бакалаврської підготовки. Структура програми є логічно побудованою, містить обов'язкові й вибіркові компоненти, які забезпечують набуття широкого спектру фахових і загальних компетентностей. Програма охоплює як теоретичну, так і практичну підготовку, включаючи значну частину практико-орієнтованих дисциплін і практик.

Зміст програми відповідає Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія». У навчальному плані достатньо представлено курси з німецької мови, літературознавства, перекладознавства, методики викладання, а також курс другої іноземної мови (англійської). Пропонується можливість вивчення третьої іноземної мови, що є важливою перевагою програми.

Педагогічна та перекладацька практики передбачені програмою, що сприяє формуванню прикладних навичок і конкурентоспроможності випускників на ринку праці. Практичні аспекти реалізуються у співпраці з ліцеями, школами та іншими освітніми установами, що підтверджено зовнішніми рецензіями.

Програма орієнтована на підготовку фахівців для роботи в системі загальної середньої освіти, перекладацькій сфері, видавничій діяльності тощо. Це відповідає запиту ринку праці та фактичному шляху більшості випускників. Розробники програми залучили до рецензування стейкголдерів із числа практиків освіти — керівників і вчителів ліцеїв, що підтверджує зв'язок із реальними запитами роботодавців. Разом з тим, доцільним є розширення кола рецензентів за рахунок представників інших ЗВО України, які реалізують подібні ОП.

Освітня програма «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» за спеціальністю В11 Філологія, спеціалізацією В11.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька є сучасною, змістовою, збалансованою за теоретичною і практичною складовими. Забезпечує набуття випускниками необхідних компетентностей для професійної діяльності в галузі філології та викладання іноземних мов. Рекомендується до впровадження.

Рецензент:

завідувач кафедри філології  
Навчально-наукового морського  
гуманітарного інституту  
Одеського національного  
морського університету,  
доктор філологічних наук, професор

Валерія СМАГЛІЙ

*Bf*

27 травня 2025 р.

